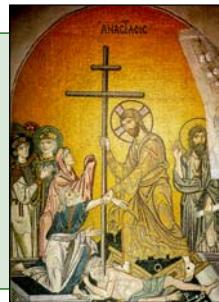




## Μεγάλη Τεσσαρακοστὴ

“Ἐνα πνευματικὸ ταξίδι  
πρὸς τὸ Τέλος τοῦ παλαιοῦ  
καὶ τὴν Ἀρχὴν τοῦ νέου



## Μυστικὴ Ἀνάστασις τοῦ Χριστοῦ \*

‘Αγίου Συμεὼν τοῦ Νέου Θεολόγου

‘Ο Λόγος ποὺ ἀκολουθεῖ εἶναι ἀπὸ τὶς Κατηχήσεις τοῦ Ἅγιου Συμεὼν τοῦ Νέου Θεολόγου πρὸς τοὺς Μοναχοὺς τῆς Μονῆς τοῦ Ἅγιου Μάμαντος ὃπου διετέλεσε Ἡγούμενος. Ἀναδημοσιεύεται ἀπὸ τὴν ἔκδοση Mgr Basile Krivochéine, Syméon le Nouveau Théologien, Catéchèses, II, Λόγος ΙΓ', σελ. 191- 202, Paris 1964 (Sources Chrétiniennes No. 104).

‘Ο Άγιος Συμεὼν γεννήθηκε τὸ 949 στὴν Γαλάτη τῆς Παφλαγονίας. Μόνασε στὴν Μονὴ τοῦ Στουδίου καὶ κατόπιν στὴν Μονὴ τοῦ Ἅγιου Μάμαντος, ὃπου ἀναδείχτηκε Ἡγούμενος. Διδάχθηκε τὰ τῆς πνευματικῆς ζωῆς ἀπὸ τὸν πνευματικό του δάσκαλο Συμεὼν τὸν Εὐλαβῆ, ἄντρα μεγάλης ἀρετῆς καὶ ἀγιότητας. Τὸ ὑψος τῆς πνευματικῆς γνώσεως καὶ τῆς ἀγιότητός του φαίνεται καὶ ἀπὸ τὸν Λόγο ποὺ ἀκολουθεῖ, στὸν ὅποιο μᾶς ἀποκαλύπτει ἄγνωστες διαστάσεις τοῦ Μυστηρίου τῆς Ἀναστάσεως.

Διαστάσεις καὶ πραγματικότητες ποὺ γνώρισαν καὶ βίωσαν τὰ ἀγιασμένα πνεύματα τῶν Πατέρων τῆς Ἔκκλησίας μας, ποὺ λαμπρύνθηκαν μὲ τὶς ἐλλάμψεις τῆς Θείας Χάριτος καὶ ἐντρύφησαν στὸν γνόσφο τῆς Ὑπερουσίου Κρυφιότητος. Μὲ τὴν μετοχή μας σ' αὐτὸ τὸ Μυστήριο καὶ στὴν μυστικὴ Ἀνάσταση τοῦ Χριστοῦ μᾶς καλεῖ ὅλους στὴν τελείωση καὶ τὴν ἐν Χριστῷ σωτηρίᾳ.



*Περὶ τῆς τοῦ Χριστοῦ Ἀναστάσεως.*

*Καὶ ὅποια τίς ἔστιν ἡ πῶς ἐν ἡμῖν γίνεται ἡ ἀνάστασις τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐν αὐτῇ ἡ ἀνάστασις τῆς ψυχῆς.*

*Καὶ τί τό μυστήριον ταύτης τῆς ἀναστάσεως.*

*Ἐλέχθη μετὰ τό Πάσχα*

*τῇ Δευτέρᾳ τῆς δευτέρας ἑβδομάδος τοῦ Πάσχα.*

Γιὰ τὴν Ἀνάσταση τοῦ Χριστοῦ.

Καὶ τί πράγμα εἶναι ἡ πῶς γίνεται μέσα μας ἡ Ἀνάσταση τοῦ Χριστοῦ καὶ μέσα σ' αὐτὴν ἡ ἀνάσταση τῆς ψυχῆς.

Καὶ ποιό εἶναι τὸ μυστήριο αὐτῆς τῆς ἀναστάσεως.

*Ἐκφωνήθηκε μετὰ τὸ Πάσχα,*

τὴν δεύτερη ἡμέρα τῆς δεύτερης ἑβδομάδας τοῦ Πάσχα\*\*.

**ἈΔΕΛΦΟΙ** καὶ πατέρες, ἥδη τὸ Πάσχα, ἡ χαρμόσυνος ἡμέρα, ἡ πάσης εὐφροσύνης καὶ θυμηδίας, τῆς τοῦ Χριστοῦ Ἀναστάσεως κατὰ περίοδον τοῦ χρόνου παραγινομένης ἀεί, μᾶλλον δὲ καθ' ἐκάστην καὶ ἀεννών γινομένης ἐν τοῖς εἰδόσι τό Μυστήριον ταύτης, χαρᾶς καὶ ἀγαλλιάσεως ἀφάτου ἐπλήρωσε τὰς καρδίας ἡμῶν, λύσασα ἐπὶ τὸ αὐτὸ τῆς πανσέπτου νηστείας τὸν κόπον ἡ, μᾶλλον εἰπεῖν, τελειώσασα καὶ ἄμα παρακαλέσασα ἡμῶν τὰς ψυχάς, διὸ καὶ πρὸς ἀνάπαυσιν καὶ εὐχαριστίαν πάντας ὄμοῦ τοὺς πιστοὺς προσκαλεσαμένη, ὡς ὄρατε, διῆλθεν.

**Εὐχαριστήσωμεν** οὖν τῷ Κυρίῳ, τῷ διαβιβάσαντι ἡμᾶς τὸ

**ἈΔΕΛΦΟΙ** καὶ πατέρες, τώρα πλέον τὸ Πάσχα, ἡ χαρμόσυνη ἡμέρα, ποὺ μᾶς χαρίζει εὐφροσύνη καὶ χαρά, ἡ ἡμέρα τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Χριστοῦ, ποὺ ἐπαναλαμβάνεται κάθε χρόνο, γίνεται ὅμως καθημερινὰ καὶ ἀκατάπαυστα στὶς ψυχὲς αὐτῶν ποὺ γνωρίζουν τὸ Μυστήριο της, γέμισε τὶς καρδιές μας μὲ χαρὰ καὶ ἄφατη ἀγαλλίαση. Ταυτόχρονα ἔδωσε τέρμα στὸν κόπο τῆς πάνσεπτης νηστείας, ἡ γιὰ νὰ πῶ καλύτερα, τῆς ἔδωσε πλήρωμα καὶ συγχρόνως παρηγόρησε τὶς ψυχές μας, γι' αὐτὸ ἀφοῦ προσκάλεσε ὅλους μαζὶ τοὺς πιστοὺς σὲ ἀνάπαυση καὶ εὐχαριστία, ὅπως βλέπετε, πέρασε.

**Ἄς εὐχαριστήσουμε** λοιπὸν τὸν Κύριο, ποὺ μᾶς βοήθησε

πέλαγος τῆς νηστείας καὶ εἰς τὸν λιμένα τῆς Αὐτοῦ Ἀναστάσεως ἀγαγόντι μετ' εὐθυμίας ἡμᾶς·

εὐχαριστήσωμεν Αὐτῷ, οἱ καλῶς καὶ προθύμως μετὰ ζεούσης προθέσεως καὶ ἀγώνων τῆς ἀρετῆς τὸν δρόμον διανύσαντες τῆς νηστείας καὶ οἱ ἀσθενήσαντες περὶ ταῦτα δι’ ὀλιγωρίαν καὶ ψυχῆς ἀσθένειαν,

ἐπειδὴ Αὐτός ἐστιν ὁ καὶ τοῖς σπουδαίοις ὑπὲρ ἐκ περισσοῦ διδοὺς τοὺς στεφάνους καὶ τοὺς ἀξίους μισθοὺς τῶν ἔργων αὐτῶν, καὶ συγγνώμην αὗθις τοῖς ἀσθενεστέροις, ώς ἐλεήμων καὶ φιλάνθρωπος, ἀπονέμων.

**Ορᾶ** γὰρ τὰς διαθέσεις ἡμῶν τῶν ψυχῶν καὶ τὰς πραιτέσεις μᾶλλον ἢ τοὺς κόπους τοῦ σώματος, δι’ ὃν γυμνάζομεν πρὸς ἀρετὴν ἔαυτούς, ἢ πλεῖον τὴν ἀσκησιν προθυμίᾳ ψυχῆς ἐπιτείνοντες ἢ ἔλαττον δι’ ἀσθένειαν σώματος ταύτην τῶν σπουδαίων ποιούμενοι, καὶ τὰς προθέσεις ἡμῶν ἀντιμετρεῖ τὰ ἔπαθλα καὶ τὰ τοῦ Πνεύματος ἔκαστω χαρίσματα,

νὰ διαπλεύσουμε τὸ πέλαγος τῆς νηστείας καὶ μᾶς ὀδήγησε στὸν λιμένα τῆς Ἀναστάσεώς Του γεμάτους χαρά·

ἄς εὐχαριστήσουμε Αὐτὸν καὶ ὅσοι διανύσαμε τὸν δρόμο τῆς νηστείας μὲ ἐπιμέλεια καὶ προθυμία, μὲ πρόθεση γεμάτη ζέση καὶ μὲ ἀγῶνες γιὰ τὴν ἀπόκτηση τῆς ἀρετῆς καὶ ὅσοι λιποψυχήσαμε σ’ αὐτὰ ἀπὸ ἀμέλεια καὶ ψυχικὴ ἀσθένεια,

γιατὶ Αὐτὸς εἶναι ἐκεῖνος ποὺ καὶ στοὺς ἐπιμελεῖς ἀγωνιστὲς μὲ τὸ παραπάνω δίνει τοὺς στεφάνους καὶ μισθοὺς ἀντάξιους τῶν ἔργων τους, ἀλλὰ καὶ στοὺς πιὸ ἀδύνατους πνευματικὰ ἀπονέμει πάλι τὴν συγγνώμη, ώς ἐλεήμων καὶ φιλάνθρωπος ποὺ εἶναι.

**Υπολογίζει** τὶς διαθέσεις τῶν ψυχῶν μας περισσότερο καὶ τὴν προαίρεσή μας, παρὰ τοὺς κόπους τοὺς σωματικούς, μὲ τοὺς ὅποίους ἀσκοῦμε τοὺς ἔαυτούς μας στὴν ἀρετή, εἴτε κάνουμε μεγαλύτερη ἀσκηση μὲ ὀλόψυχη προθυμία, εἴτε λιγότερη ἐξαιτίας τῆς ἀσθένειας τοῦ σώματος, ἀπὸ τοὺς μεγάλους ἀγωνιστές, καὶ σύμφωνα μὲ τὴν πρόθεση μᾶς μοιράζει ἀντίστοιχα τὰ ἔπαθλα καὶ τὰ χαρίσματα τοῦ Πνεύματος

ποιῶν ἥ περίφημον καὶ ἔνδοξον τῶν σπουδαίων τινὰ ἥ ἐῶν ταπεινὸν ἔτι καὶ δεόμενον ἐπιπονωτέρας καθάρσεως.

**Αλλὰ** γὰρ ἵδωμεν, εἰ δοκεῖ, καὶ καλῶς ἔξετάσωμεν, τί τὸ Μυστήριον τῆς τοῦ Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν Ἀναστάσεως, ὅπερ ἀεὶ τοῖς βουλομένοις ἡμῖν μυστικῶς γίνεται, καὶ πῶς ἐν ἡμῖν ὁ Χριστὸς ὡς ἐν μνήματι θάπτεται καὶ πῶς ἐνούμενος ταῖς ἡμετέραις ψυχαῖς ἔξανίσταται, συνανιστῶν καὶ ἡμᾶς ἑαυτῷ. Ἐστι δὲ ὁ σκοπὸς τοῦ λόγου τοιοῦτος.

**Ο Χριστὸς** καὶ Θεὸς ἡμῶν, ἐπὶ σταυροῦ κρεμασθεὶς καὶ προσηλώσας ἐν αὐτῷ τὴν ἀμαρτίαν τοῦ κόσμου, θανάτου γευσάμενος, κατῆλθεν ἐν τοῖς κατωτάτοις τοῦ ἄδου.

**Ωσπερ** οὖν ἐξ ἄδου πάλιν ἀνελθὼν εἰς τὸ ἄχραντον ἑαυτοῦ σῶμα εἰσῆλθεν, οὗ κατελθὼν ἐκεῖσε οὐδαμῶς ἐχωρίσθη, καὶ εὐθὺς ἀνέστη ἐκ τῶν νεκρῶν καὶ μετὰ ταῦτα ἀνῆλθεν εἰς οὐρανοὺς μετὰ δόξης πολλῆς καὶ δυνάμεως,

οὕτω δὴ καὶ νῦν ἐξερχομέ-

στὸν καθένα, ἀναδεικνύοντάς τον ἥ περιβόητο καὶ ἔνδοξο ἀγωνιστὴ ἥ ἀφήνοντάς τον σὲ χαμηλότερο ἐπίπεδο, ὥστε νὰ ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ πιὸ ἐπίμονη κάθαρση.

**Αλλὰ** ἃς δοῦμε, ἂν συμφωνεῖτε, καὶ ἃς ἔξετάσουμε<sup>a</sup> προσεκτικά, ποιό εἶναι τὸ Μυστήριο τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Χριστοῦ καὶ Θεοῦ μας, τὸ ὅποιο σὲ μᾶς ποὺ θέλουμε τελεῖται πάντοτε μυστικά, καὶ πῶς ὁ Χριστὸς θάπτεται μέσα μας σὰν σὲ μνῆμα καὶ πῶς, ἀφοῦ ἐνωθεῖ μὲ τὶς ψυχές μας ἀνίσταται καὶ ἀνιστᾶ μαζί Του καὶ μᾶς. Καὶ αὐτὸ ποὺ σκοπεύω νὰ πῶ, εἶναι τὸ ἔξῆς.

**Ο Χριστὸς** καὶ Θεός μας, σταυρώθηκε καὶ προσήλωσε πάνω στὸν Σταυρὸ τὴν ἀμαρτία τοῦ κόσμου, γεύθηκε τὸν θάνατο καὶ κατέβηκε στὰ ἔγκατα τοῦ ἄδη.

**Οπως** λοιπὸν ἀκριβῶς ἀνεβαίνοντας πάλι ἀπὸ τὸν ἄδη, ἐνώθηκε μὲ τὸ ἄχραντο σῶμά Του, ἀπὸ τὸ ὅποιο κατεβαίνοντας ἐκεῖ καθόλου δὲν χωρίστηκε ἡ θεότητα<sup>1</sup>, καὶ ἀμέσως ἀναστήθηκε ἀπὸ τοὺς νεκροὺς καὶ μετὰ ἀπ’ αὐτὸ ἀνέβηκε στὸν οὐρανὸ μὲ δόξα πολλὴ καὶ δύναμη,

ἔτσι λοιπὸν καὶ τώρα, ὅταν

νων ήμῶν ἐκ τοῦ κόσμου καὶ εἰσερχομένων διὰ τῆς τῶν παθημάτων τοῦ Κυρίου ἐξομοιώσεως ἐν τῷ τῆς μετανοίας καὶ ταπεινώσεως μνήματι, Αὐτὸς ἐκεῖνος ἐξ οὐρανῶν κατερχόμενος, εἰσέρχεται ως ἐν τάφῳ ἐν τῷ ήμῶν σώματι, καὶ ἐνούμενος ταῖς ήμετέραις ψυχαῖς ἐξανιστᾶ, νεκρὰς οὖσας ὁμολογουμένως αὐτὰς καὶ τηνικαῦτα βλέπειν ἐμπαρέχει τῷ οὕτως ἀναστάντι σὺν τῷ Χριστῷ τὴν δόξαν τῆς Μυστικῆς Αὐτοῦ Ἀναστάσεως.

**Ἀνάστασις** οὖν Χριστοῦ ἡ ἡμετέρα ὑπάρχει ἀνάστασις, τῶν κάτω κειμένων. Ἐκεῖνος γὰρ μὴ πεσὼν εἰς ἀμαρτίαν ποτέ, καθὰ γέγραπται, μηδὲ ἄλλοιωθεὶς τῆς ἴδιας δόξης κανόπωσοῦν, πῶς ἀναστήσεται ποτε ἡ δοξασθήσεται ὁ ἀεὶ ὡν ὑπερδεδοξασμένος καὶ ὑπεράνω πάσης ἀρχῆς καὶ ἐξουσίας διαμένων ὥσαύτως;

**Ἀνάστασις** καὶ δόξα Χριστοῦ ἡ ἡμετέρα, καθάπερ εἴρηται, δόξα ὑπάρχει, ἡ διὰ τῆς ἐν ἡμῖν Αὐτοῦ Ἀναστάσεως γινομένη καὶ δεικνυμένη καὶ ὄρωμένη

ἐμεῖς βγαίνοντες ἀπὸ τὸν κόσμο τῆς ἀμαρτίας καὶ εἰσερχόμαστε, μὲ τὴν μίμηση τῶν παθημάτων τοῦ Κυρίου, στὸ μνῆμα τῆς ταπεινώσεως καὶ τῆς μετανοίας, αὐτὸς ὁ ἕιδος κατεβαίνοντας ἀπὸ τὸν οὐρανό, εἰσέρχεται σὰν σὲ τάφῳ, στὸ σῶμά μας, καὶ ἀφοῦ ἐνωθεῖ μὲ τὶς ψυχές μας, τὶς ἀνασταίνει, αὐτὲς ποὺ εἶναι ὁμολογουμένως νεκρές. Καὶ τότε ἀκριβῶς ἀξιώνει αὐτόν, ποὺ μ' αὐτὸν τὸν τρόπο ἀναστήθηκε μαζὶ μὲ τὸν Χριστό, νὰ βλέπει τὴν δόξα τῆς Μυστικῆς Ἀναστάσεώς Του.

**Ἀνάσταση**, λοιπόν, τοῦ Χριστοῦ εἶναι ἡ δική μας ἀνάσταση, ποὺ εἴμαστε πεσμένοι στὴν ἀμαρτία. Γιατὶ Ἐκεῖνος, ποὺ δὲν ἔπεσε ποτὲ σὲ ἀμαρτία, ὅπως ἔχει γραφεῖ, οὔτε ἔχασε τὸ ἐλάχιστο ἀπὸ τὴν δική Του δόξα, πῶς εἶναι δυνατὸ νὰ ἀναστηθεῖ ποτὲ ἡ νὰ δοξασθεῖ, αὐτὸς ποὺ εἶναι πάντοτε δοξασμένος, περισσότερο ἀπὸ ὅλα τὰ ὄντα καὶ ταυτόχρονα βρίσκεται πάνω ἀπὸ κάθε ἀρχὴ καὶ ἐξουσία;

**Ἀνάσταση** καὶ δόξα Χριστοῦ εἶναι ἡ δική μας δόξα, ὅπως εἴπαμε, ποὺ ἐπιτυγχάνεται μὲ τὴν Ἀνάσταση τοῦ Χριστοῦ μέσα μας καὶ ἔτσι μᾶς ἀποκαλύ-

ἡμῖν. Άπαξ γὰρ οἰκειωσάμενος τὰ ἡμέτερα, ἀ ποιεῖ ἐν ἡμῖν Αὐτός, ταῦτα Ἐαυτῷ ἐπιγράφεται.

**Ανάστασις** δὲ ψυχῆς ἡ ἔνωσίς ἐστι τῆς ζωῆς· ὥσπερ γὰρ τὸ νεκρὸν σῶμα, εἰ μὴ δέξεται ἐν ἔαυτῷ τὴν ζῶσαν ψυχὴν καὶ ἀμίκτως ταύτη μιγῆ, ζῆν οὐ λέγεται οὐδὲ δύναται, οὕτως οὐδὲ ψυχὴ μόνη ζῆν αὐτὴ καθ' ἔαυτὴν δύναται, εἰ μὴ ἀρρήτως καὶ ἀσυγχύτως ἔνωθῃ Θεῷ, τῇ ὄντως αἰωνίᾳ ζωῇ.

**Πρὸ** γὰρ τῆς ἐν γνώσει καὶ ὄράσει καὶ αἰσθήσει ἔνωσεως νεκρά ἐστιν, εἰ καὶ νοερὰ ὑπάρχει καὶ τῇ φύσει ἀθάνατος. Οὕτε γὰρ γνῶσις δίχα ὄράσεως, οὕτε ὄρασις δίχα αἰσθήσεως.

**Ἐστι** δὲ τὸ λεγόμενον οὕτως· ὄρασις καὶ ἐν τῇ ὄράσει γνῶσις καὶ αἴσθησις (ἐν τοῖς πνευματικοῖς δὲ τοῦτο φημι, ἐν γὰρ τοῖς σωματικοῖς καὶ δίχα ὄράσεως αἴσθησις γίνεται).

πτεται καὶ τὴν βλέπουμε. Διότι, μία φορὰ ἀφοῦ οἰκειώθηκε τὴν φύση μας, ὅσα Αὐτὸς τελεῖ μέσα μας, αὐτά, Αὐτὸς πρῶτος τὰ ὑφίσταται.

**Ανάσταση** τῆς ψυχῆς, εἶναι ἡ ἔνωσή της μὲ τὴν Ζωή· γιατὶ ὅπως ἀκριβῶς τὸ νεκρὸ σῶμα, ἃν δὲν δεχθεῖ μέσα του τὴν ζωντανὴ ψυχὴ καὶ δὲν ἔνωθεῖ μ' αὐτὴν χωρὶς μείζη δὲν λέγεται ὅτι ζεῖ, οὔτε μπορεῖ νὰ ζεῖ, ἔτσι καὶ ἡ ψυχὴ δὲν μπορεῖ νὰ ζεῖ μόνη της, ἃν δὲν ἔνωθεῖ μὲ τὸν Θεό, τὴν πραγματικὰ αἰώνια Ζωή, μὲ ἔνωση ἀρρητη καὶ ἀσύγχυτη.

**Γιατὶ** πρὶν ἀπὸ τὴν ἔνωση, ποὺ ἐπιτυγχάνεται μὲ τὴν γνώση τῶν μυστηρίων τοὺ Θεοῦ, τὴν ὄραση τῶν πνευματικῶν ἀληθειῶν καὶ τὴν αἴσθηση τῆς Θείας Χάριτος, εἶναι νεκρή, ἃν καὶ εἶναι νοερὴ καὶ κατὰ τὴν φύση της ἀθάνατη. Γιατὶ οὔτε ἡ γνώση εἶναι δυνατὴ χωρὶς τὴν ὄραση, οὔτε ἡ ὄραση χωρὶς τὴν αἴσθηση.

**Κι αὐτὸ** ποὺ λέω, εἶναι τὸ ἐξῆς: Πρέπει νὰ προηγηθεῖ ἡ ὄραση καὶ μέσα σ' αὐτὴν ὑπάρχει ἡ γνώση καὶ ἡ αἴσθηση αὐτὸ τὸ λέω βέβαια γιὰ τὰ πνευματικὰ πράγματα, γιατὶ στὰ σωματικὰ καὶ χωρὶς τὴν ὄραση ὑπάρχει αἴσθηση.

**Οἶον τι** λέγω; Τυφλὸς εἰς λίθον τὸν πόδα κρούων αἰσθάνεται, ὁ δὲ νεκρὸς οὐ· ἐν τοῖς πνευματικοῖς δὲ εἰ μὴ εἰς θεωρίαν ἔλθῃ ὁ νοῦς τῶν ὑπὲρ ἐννοιαν, τῆς μυστικῆς ἐνεργείας οὐκ αἰσθάνεται.

**Ο οὖν** πρὸ τῆς θεωρίας τῶν ὑπὲρ νοῦν καὶ λόγον καὶ ἐννοιαν ἐπαισθάνεσθαι λέγων ἐν τοῖς πνευματικοῖς, τῷ τὰς ὄψεις πηρῷ ἔοικεν, ὃς ἐν οἷς μὲν πάσχει ἀγαθοῖς ἡ κακοῖς ἐπαισθάνεται, ἀγνοεῖ δὲ τὰ ἐν χερσὶν ἡ ποσὶ καὶ τὰ παραίτια ζωῆς ἡ θανάτου τούτῳ γενόμενα· τὰ γὰρ ἐπερχόμενα αὐτῷ κακὰ ἡ ἀγαθὰ οὐδαμῶς ἐπαισθάνεται, τῆς ὀπτικῆς ἐστερημένος δυνάμεως καὶ αἰσθήσεως, ὅθεν καὶ πολλάκις τὴν ράβδον ἐπάρας πρὸς τὴν τοῦ ἔχθροῦ ἄμυναν, ἀντ' ἐκείνου ἐσθ' ὅτε τὸν ἑαυτοῦ φίλον μᾶλλον ἐτύπτησε, τοῦ ἔχθροῦ πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτοῦ ἴσταμένου καὶ διαγελῶντος αὐτόν.

**Τί ἀκριβῶς** λέω; Ό τυφλὸς ὅταν χτυπήσει τὸ πόδι του σὲ πέτρα τὸ αἰσθάνεται, ὁ νεκρὸς ὅμως ὅχι· καὶ στὰ πνευματικὰ πράγματα, ἐὰν ὁ νοῦς δὲν ἔλθει σὲ θεωρία τῶν πραγμάτων ποὺ ὑπερβαίνουν κάθε ἔννοια, δὲν αἰσθάνεται τὴν μυστικὴ ἐνέργεια τῆς Θείας Χάριτος.

**Αὐτός,** λοιπόν, ποὺ ἰσχυρίζεται στὰ πνευματικά, ὅτι αἰσθάνεται τὶς πραγματικότητες ποὺ εἴναι πάνω ἀπὸ τὸν νοῦ, τὸν λόγο καὶ τὴν ἔννοια, προτοῦ νὰ ἔλθει σὲ θεωρία, μοιάζει μὲ τὸν τυφλό, ὁ ὄποιος αἰσθάνεται μὲν ὅσα ἀγαθὰ ἡ κακά ὑφίσταται, ἀγνοεῖ ὅμως ὅσα βρίσκονται μπροστά του καὶ ὅσα γίνονται γι' αὐτὸν αἰτία ζωῆς ἡ θανάτου· γιατὶ ὅσα καλὰ ἡ ἀσχημα ἐπακολουθοῦν γι' αὐτὸν καθόλου δὲν ἀντιλαμβάνεται καὶ τοῦτο γιατὶ ἔχει στερηθεῖ τὴν ὀπτικὴ δύναμη καὶ αἰσθηση. Κι ἔτσι πολλὲς φορὲς σηκώνοντας τὸ ραβδί του γιὰ νὰ ἀποκρούσει τὸν ἔχθρό του, ἀντὶ γιὰ κεῖνον κτυπᾶ κάποτε τὸν φίλο του, ἐνῷ ὁ ἔχθρὸς στέκεται μπροστὰ στὰ μάτια του καὶ τὸν κοροϊδεύει.

**Τὴν Ἀνάσταση** τοῦ Χριστοῦ, οἱ περισσότεροι ἀνθρωποι τὴν πιστεύουν, εἴναι ὅμως πολὺ λίγοι ἐκεῖνοι ποὺ τὴν βλέπουν

**Ἀνάστασιν** Χριστοῦ οἱ πλείονες μὲν τῶν ἀνθρώπων πιστεύουσιν, ὀλίγοι δὲ λίαν εἰσὶν οἱ καὶ ταύτην βλέποντες

καθαρῶς, οἱ δέ γε μὴ θεασάμενοι οὐδὲ προσκυνεῖν δύνανται, ὡς ἄγιον καὶ Κύριον, τὸν Χριστὸν Ἰησοῦν «Οὐδεὶς γάρ, φησί, δύναται εἰπεῖν Κύριον Ἰησοῦν, εἰ μὴ ἐν Πνεύματι Ἁγίῳ», καὶ ἀλλαχοῦ· «Πνεῦμα ὁ Θεός, καὶ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτὸν ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ δεῖ προσκυνεῖν».

**Οὐδὲ** γὰρ λέγει τό iερώτατον λόγιον, ὃ καθ' ἔκαστην ἐπὶ στόματος περιφέρομεν· «Ἀνάστασιν Χριστοῦ πιστεύσαντες», ἀλλὰ τί; «Ἀνάστασιν Χριστοῦ θεασάμενοι, προσκυνήσωμεν ἄγιον Κύριον Ἰησοῦν, τὸν μόνον ἀναμάρτητον».

**Πῶς** οὖν προτρέπεται νῦν ἡμᾶς τὸ Πνεῦμα λέγειν τὸ Ἅγιον - ὡς αὐτὴν ἰδόντες, ἥνπερ οὐκ εἰδομεν· «Ἀνάστασιν Χριστοῦ θεασάμενοι», ἅπαξ πρὸ χιλίων ἐτῶν ἀναστάντος τοῦ Χριστοῦ καὶ μηδὲ τότε τοῦτον ἀνιστάμενον ἰδόντος τινός;

**Ἄρα** μὴ ψεύδεσθαι ἡμᾶς βούλεται ἡ θεία Γραφή· Ἀπαγε, ἀλλ' ἀληθεύειν μᾶλλον παρεγγυᾶ, ὡς ἐν ἐνὶ ἔκάστῳ ἡμῶν τῶν πιστῶν ἐγγινομένης δηλονότι τῆς Χριστοῦ Ἀναστάσεως καὶ τοῦτο οὐχ ἀπλῶς, ἀλλὰ καθ' ὥραν, ὡς εἰπεῖν, αὐτοῦ τοῦ Δε-

καθαρά. Καὶ φυσικά, αὐτοὶ ποὺ δὲν τὴν εἶδαν, οὕτε τὸν Ἰησοῦν Χριστὸν μποροῦν νὰ προσκυνοῦν, ὡς Ἅγιο καὶ Κύριο. «Οὐδεὶς γάρ, λέγεται, δύναται εἰπεῖν Κύριον Ἰησοῦν, εἰ μὴ ἐν Πνεύματι Ἁγίῳ», καὶ ἀλλοῦ «Πνεῦμα ὁ Θεός, καὶ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτὸν ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ δεῖ προσκυνεῖν».

**Οὔτε** βέβαια λέει τὸ iερώτατο κείμενο, ποὺ καθημερινὰ ἀπαγγέλουμε «Ἀνάστασιν Χριστοῦ πιστεύσαντες», ἀλλὰ τί; «Ἀνάστασιν Χριστοῦ θεασάμενοι, προσκυνήσωμεν ἄγιον Κύριον Ἰησοῦν, τὸν μόνον ἀναμάρτητον».

**Πῶς** λοιπὸν μᾶς προτρέπει τώρα τὸ Ἅγιο Πνεῦμα σὰν νὰ εἰδαμε αὐτὴν ποὺ δὲν εἶδαμε - νὰ λέμε «Ἀνάστασιν Χριστοῦ θεασάμενοι», ἀφοῦ ὁ Χριστὸς ἀναστήθηκε μιὰ φορὰ πρίν χίλια χρόνια<sup>2</sup> καὶ μάλιστα οὕτε τότε εἶδε Αὐτὸν κανεὶς τὴν ὥρα τῆς Ἀναστάσεως<sup>3,β</sup>;

**Ἄραγε** μήπως θέλει ἡ Θεία Γραφὴ νὰ λέμε ψέματα; «Οχι βέβαια, ἀλλὰ ἀντίθετα μᾶς παραγγέλει νὰ λέμε τὴν ὀλίθεια, διότι ἡ Ἀνάσταση τοῦ Χριστοῦ γίνεται πραγματικὰ στὴν ψυχὴ κάθε πιστοῦ ξεχωριστὰ καὶ μάλιστα ὅχι μιὰ φορά, ἀλλὰ θὰ τολμοῦσα νὰ πῶ συνεχῶς ὁ Δε-

σπότου Χριστοῦ ἐν ἡμῖν εξανισταμένου, λαμπροφοροῦντος καὶ ἀπαστράπτοντος τὰς τῆς ἀφθαρσίας καὶ θεότητος ἀστραπάς.

**Η φωτοφόρος** γάρ παρουσία τοῦ Πνεύματος τὴν ἀνάστασιν ἡμῖν, ὡς ἐν πρωΐᾳ, τοῦ Δεσπότου ὑποδεικνύει, μᾶλλον δὲ αὐτὸν ἐκεῖνον τὸν ἀναστάτα ὄρǎν χαρίζεται. Διὸ καὶ λέγομεν «Θεὸς Κύριος καὶ ἐπέφανεν ἡμῖν», καὶ τὴν δευτέραν αὐτοῦ ὑποσημαίνοντες Παρουσίαν, ἐπιφέροντες οὕτω λέγομεν «Εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου».

**Οἰς** οὖν ἐπιφανῆ ὁ Χριστὸς εξαναστάς, πάντως πνευματικῶς αὐτοῖς τοῖς πνευματικοῖς ὅμμασι ὄρώμενος δείκνυται. “Οταν γὰρ ἐν ἡμῖν διὰ τοῦ Πνεύματος γένηται, ἀνιστᾶ ἡμᾶς ἐκ νεκρῶν καὶ ζωοποιεῖ καὶ Αὐτὸν ἐν ἡμῖν ὅλον ὄρǎν ζῶντα δίδωσι, τὸν ἀθάνατον καὶ ἀνώλεθρον, οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ συνανιστῶντα καὶ συνδοξάζοντα ἡμᾶς Ἐαυτῷ τρανῶς γινώσκειν χαρίζεται, καθὼς πᾶσα θεία Γραφὴ μαρτυρεῖ.

σπότης Χριστός ἀνίσταται μέσα μας λαμπροφορώντας καὶ ἀπαστράπτοντας τὶς ἀστραπὲς τῆς ἀφθαρσίας καὶ τῆς θεότητος.

**Γιατὶ** ἡ φωτοφόρος παρουσία τοῦ Ἅγιου Πνεύματος μᾶς ἀποκαλύπτει τὴν Ἀνάσταση τοῦ Δεσπότη Χριστοῦ ὅπως μέσα σὲ πρωιṇὴ φωτοχυσία ἥ καλύτερα μᾶς δίνει τὸ δῶρο νὰ βλέπουμε αὐτὸν τὸν ἴδιο τὸν ἀναστημένο Χριστό. Γι’ αὐτὸ καὶ λέμε· «Θεὸς Κύριος καὶ ἐπέφανεν ἡμῖν» καὶ ὑποδηλώνοντας τὴν δεύτερη Παρουσία του, τελειώνοντας λέμε· «Εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου».

**Σὲ ὅσους** λοιπὸν φανερωθεῖ ὁ ἀναστημένος Χριστός, ὄλωσδιόλου πνευματικὰ φανερώνεται καὶ τὸν βλέπουν μὲ τὰ πνευματικὰ μάτια. “Οταν δηλαδὴ ὁ Χριστὸς ἔλθει μέσα μας μὲ τὴν χάρη τοῦ Ἅγιου Πνεύματος, μᾶς ἀνιστᾶ ἐκ νεκρῶν καὶ μᾶς ζωοποιεῖ καὶ μᾶς ἀξιώνει νὰ βλέπουμε Αὐτὸν μέσα μας ὄλοζώντανο, Αὐτὸν ποὺ εἶναι ἀθάνατος καὶ ἀνώλεθρος· κι ὅχι μόνο αὐτό, ἀλλὰ μᾶς δίνει τὸ χάρισμα νὰ ἀντιλαμβανόμαστε ὅτι μᾶς ἀνιστᾶ μαζί Του καὶ μᾶς συνδοξάζει, ὅπως λέγεται σὲ ὅλη τὴν Ἅγια Γραφή.

**Ταῦτα** τοίνυν εἰσὶ τὰ τῶν Χριστιανῶν θεῖα μυστήρια. Αὕτη ἡ ἐγκεκρυμμένη τῆς πίστεως ἡμῶν δύναμις, ἦν οἱ ἀπίστοι ἡ δύσπιστοι ἡ μᾶλλον εἰπεῖν ἡμίπιστοι οὐχ ὄρθωσιν, οὕτε μὴν ἰδεῖν οὐδαμῶς δύναται.

**Απιστοί** δέ, δύσπιστοι καὶ ἡμίπιστοι, οὗτοί εἰσιν οἱ μὴ διὰ τῶν ἔργων τὴν πίστιν ἐπιδεικνύμενοι. Ἐργαν γὰρ δίχα καὶ οἱ δαίμονες πιστεύουσι καὶ Θεὸν εἶναι τὸν Δεσπότην ὁμολογοῦσι Χριστόν. «Οἴδαμεν γάρ σε, φασί, τὸν Υἱὸν τοῦ Θεοῦ», καὶ ἀλλαχοῦ «Οὗτοι οἱ ἀνθρώποι δοῦλοι τοῦ Θεοῦ τοῦ ὑψίστου εἰσίν».

**Αλλ᾽ ὅμως** οὕτε τοὺς δαίμονας οὕτε τοὺς ἀνθρώπους αὐτὸὺς ἡ τοιαύτη πίστις ὠφελήσει. Οὐδὲν γὰρ τῆς πίστεως ταύτης ὄφελος, νεκρὰ γάρ ἐστι κατὰ τὸν θεῖον Απόστολον «Ἡ πίστις γάρ, φησί, δίχα τῶν ἔργων νεκρά ἐστιν», ὥσπερ καὶ τὰ ἔργα δίχα πίστεως.

**Νεκρὰ** δὲ πᾶς; Ὅτι τὸν ζωογονοῦντα Θεὸν οὐκ ἔχει ἐνέαυτῇ, ὅτι τὸν εἰπόντα· «Ο ἀγαπῶν με τὰς ἐντολὰς τὰς ἐμὰς τηρήσει, καὶ ἐγὼ καὶ ὁ Πατὴρ ἐλευσόμεθα καὶ μονὴν παρ-

**Αὐτὰ** λοιπὸν εἶναι τὰ θεῖα μυστήρια τῶν Χριστιανῶν, αὐτὴ ἡ κρυμμένη δύναμη τῆς πίστεώς μας<sup>γ</sup>, τὴν ὅποια οἱ ἀπίστοι ἡ δύσπιστοι ἡ, γιὰ νὰ πῶ καλύτερα, ἡμίπιστοι (χλιαροὶ) δὲν τὴν βλέπουν, οὕτε ἀσφαλῶς μποροῦν καθόλου νὰ τὴν δοῦν.

”**Απιστοί**, δύσπιστοι καὶ ἡμίπιστοι εἶναι αὐτοὶ ποὺ δὲν ἀποδεικνύουν τὴν πίστη μὲ τὰ ἔργα τους. Γιατὶ χωρὶς ἔργα καὶ οἱ δαίμονες πιστεύουν καὶ ὁμολογοῦν ὅτι εἶναι Θεὸς ὁ Δεσπότης Χριστός. «Οἴδαμεν γάρ σε», λένε, «τὸν Υἱὸν τοῦ Θεοῦ», καὶ ἀλλοῦ· «Οὗτοι οἱ ἀνθρώποι δοῦλοι τοῦ Θεοῦ τοῦ Ὑψίστου εἰσίν».

**Άλλὰ ὅμως** οὕτε τοὺς δαίμονες οὕτε κι αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους ἀκόμη θὰ ὠφελήσει αὐτὴ ἡ ὁμολογία. Διότι κανένα ὄφελος δὲν προκύπτει ἀπὸ αὐτὴν τὴν πίστη, ἐπειδὴ εἶναι νεκρή, σύμφωνα μὲ τὸ Θεῖο Απόστολο: «Ἡ πίστις γάρ, λέγει, δίχα τῶν ἔργων νεκρά ἐστιν», ὅπως ἀκριβῶς καὶ τὰ ἔργα χωρὶς πίστη.

**Καὶ** γιατί εἶναι νεκρή; Διότι δὲν ἔχει μέσα της τὸν Θεὸ ποὺ ζωογονεῖ τὰ πάντα· διότι Αὐτὸν ποὺ εἶπε· «Ο ἀγαπῶν με τὰς ἐντολὰς τὰς ἐμὰς τη-

*αὐτῷ ποιησόμεθα» οὐκ ἐκτήσατο ἐν ἔαντῃ, ἵνα τῇ παρουσίᾳ Αὐτοῦ ἔξαναστήσῃ τὸν κεκτημένον αὐτὴν ἐκ νεκρῶν καὶ ζωοποιήσῃ αὐτὸν καὶ τὸν ἀναστάντα ἐν αὐτῷ καὶ αὐτὸν ἀναστήσαντα κατιδεῖν χαρίσηται.*

ρήσει, καὶ ἐγὼ καὶ ὁ Πατὴρ ἐλευσόμεθα καὶ μονὴν παρ’ αὐτῷ ποιησόμεθα», δὲν προσπάθησε νὰ κλείσει μέσα της, ὥστε μὲ τὴν παρουσία Του νὰ ἀναστήσει ἐκ νεκρῶν αὐτὸν ποὺ ἔχει αὐτὴν (τὴν παρουσία), νὰ τὸν ζωοποιήσει καὶ νὰ τὸν ἀξιώσει νὰ δεῖ καθαρά, ὅλοκληρωτικὰ Αὐτὸν ποὺ ἀναστήθηκε μέσα του καὶ ἀνέστησε καὶ αὐτὸν.

**Νεκρὰ** οὖν εἶτιν ἡ τοιαύτη πίστις τούτου γε ἔνεκα, μᾶλλον δὲ νεκροὶ οἱ ταύτην χωρὶς τῶν ἔργων κεκτημένοι εἰσίν. Ή γὰρ πίστις, ἡ εἰς Θεόν, ἀεὶ ζῆ καὶ ζῶσα ζωοποιεῖ τοὺς ἐκ προθέσεως ἀγαθῆς προσερχομένους καὶ ὑποδεχομένους αὐτήν, ἥτις καὶ πρὸ τῆς ἐργασίας τῶν ἐντολῶν πολλοὺς ἐκ τοῦ θανάτου εἰς τὴν ζωὴν ἀνήγαγε καὶ τὸν Χριστὸν καὶ Θεὸν ὑπέδειξε.

**Νεκρὴ** λοιπὸν εἶναι αὐτὴ ἡ πίστη ἀπ’ αὐτὸν ἀκριβῶς, καὶ μᾶλλον εἶναι νεκροὶ ὅσοι τὴν ἔχουν ἀποκτήσει χωρὶς ὅμως νὰ ἔχουν καὶ ἔργα. Γιατὶ ἡ πίστη στὸν Θεό, ζεῖ πάντοτε καὶ ζώντας ζωοποιεῖ αὐτοὺς ποὺ προσέρχονται μὲ πρόθεση ἀγαθὴ καὶ τὴν ἀσπάζονται. Αὐτὴ ἡ πίστη πολλοὺς ὀδήγησε ἀπὸ τὸν θάνατο στὴν ζωή, προτοῦ νὰ ἐκτελέσουν τὶς ἐντολὲς τοῦ Θεοῦ καὶ τοὺς ἀποκάλυψε τὸν Χριστὸ καὶ Θεό.

**Καὶ** ἔμελλον ἄν, εἰ ἐνέμειναν ταῖς αὐτοῦ ἐντολαῖς καὶ ταύτας μέχρι θανάτου ἐφύλαξαν, διαφυλαχθῆναι καὶ αὐτοὶ ὑπ’ αὐτῶν – οἵοι δηλονότι γεγόνασιν ὑπὸ μόνης τῆς πίστεως· ἐπεὶ δὲ μετεστράφησαν ὡς τόξον στρεβλόν· καὶ ταῖς προτέραις αὐτῶν περιεπάρησαν πράξειν, εἰκότος εὐθὺς καὶ περὶ τὴν πίστιν εὑρέθησαν ναυ-

**Καὶ** ἂν ἔμεναν πιστοὶ στὶς ἐντολές Του καὶ τὶς ἐφάρμοζαν μέχρι θανάτου, ἐπρόκειτο νὰ διατηρηθοῦν κι αὐτοί ἀπ’ αὐτὲς – τέτοιοι προφανῶς ποὺ ἔγιναν ἀπὸ μόνη τὴν πίστη. Ἐπειδὴ ὅμως γύρισαν πίσω σὰν τὸ τεντωμένο τόξο καὶ ἐνεπλάκησαν στὶς προηγούμενες πράξεις τους, φυσικὰ ἀμέσως ναυ-

αγήσαντες καὶ τοῦ ἀληθινοῦ πλούτου, ὃς ἔστι Χριστὸς ὁ Θεός, ἔαυτοὺς δυστυχῶς ἀπεστέρησαν.

**Οπερ** ἵνα μὴ πάθωμεν καὶ ἡμεῖς, τηρήσωμεν, ἀξιῶ, τὰς ἐντολὰς τοῦ Θεοῦ ὅση δύναμις, ἵνα καὶ τῶν παρόντων καὶ τῶν μελλόντων ἀγαθῶν, λέγω δὴ αὐτῆς τῆς τοῦ Χριστοῦ θέας, ἐπαπολαύσωμεν, ἡς γένοιτο πάντας ἡμᾶς ἐπιτυχεῖν χάριτι τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, φῆ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας. Ἀμήν.

ἀγησαν καὶ στὴν πίστη καὶ στέρησαν δυστυχῶς τοὺς ἔαυτούς τους ἀπὸ τὸν ἀληθινὸν πλοῦτο, ποὺ εἶναι ὁ Χριστός, ὁ Θεός.

**Αὐτὸ** ἀκριβῶς γιὰ νὰ μὴν πάθουμε καὶ μεῖς, ἃς τηρήσουμε, σᾶς παρακαλῶ, τὶς ἐντολὲς τοῦ Θεοῦ μὲ ὅση δύναμη ἔχουμε, ὥστε καὶ τὰ παρόντα καὶ τὰ μέλλοντα ἀγαθὰ νὰ ἀπολαύσουμε, καὶ μάλιστα ἐννοῶ, τὴν ἴδια τὴν θέα τοῦ Χριστοῦ, τὴν ὁποία εἴθε ὄλοι ἐμεῖς νὰ ἐπιτύχουμε μὲ τὴν χάρη τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, στὸν Ὁποῖο ἀνήκει ἡ δόξα στοὺς αἰῶνες: Ἀμήν.

† *Κυριακὴ τοῦ Πάσχα*  
10/23.4.2006



---

(\*) Συλλογικὸς Τόμος, Σταυρὸς καὶ Ἀνάσταση, Σειρά: «Ὀρθόδοξη Μαρτυρία» ἀρ. 10, Ἐκδόσεις «Ἀκρίτας», Ἀθήνα 1982, σελ 145-159.

(\*\*) Μετάφραση καὶ σχόλια: Ντίνα Χατζῆ.

1. «Ἄνηρέθης, ἀλλ’ οὐ διηρέθης, Λόγε, ἡς μετέσχες σαρκός...». (Τροπάριο α' τῆς Ὡδῆς ζ' τοῦ Κανόνος τοῦ Μ. Σαββάτου)  
‘Ο Ἰησοῦς σὰν ἄνθρωπος ἔφερε σῶμα καὶ ψυχὴ. Καὶ ἡ μὲν ψυχὴ χωρίστηκε ἀπὸ τὸ σῶμα καὶ κατέβηκε στὸν ἄδη, ἡ θεότητα ὅμως παρέμεινε καὶ στὴν ψυχὴ καὶ στὸ σῶμα, γι' αὐτὸ καὶ «οὐ διηρέθη, ἡς μετέσχε σαρκός».
2. ‘Ο Ἅγιος Συμεὼν γράφει κατὰ τὸ α' ἥμισυ τοῦ 11ου αἰώνα καὶ γι' αὐτὸ εἶχε συμπληρωθεῖ τότε χιλιετία.
3. ‘Ο Χριστὸς ἀναστήθηκε «ἐσφραγισμένου τοῦ τάφου». «Ἐσφραγισμένου τοῦ μνήματος, ἡ ζωὴ ἐκ τάφου ἀνέτειλας Χριστὲ ὁ Θεός». (Απολυτίκιο τῆς Κυριακῆς τοῦ Ἀντίπασχα-Θωμᾶ)
- α. «Ἀναμφιβόλως ἡ Ἐκκλησία, ὅταν ἔχάριζε τὸ ἐξαιρετικὸν καὶ ἀκριβὸν ὄνομα τοῦ “Θεολόγου” εἰς τὸν Ἅγιον Συμεών, ἐγνώριζεν ὅτι ἀπεκάλυπτε τὴν μορφὴν

του εἰς ὅλον της τὸ βάθος. Αὐτὸ σημαίνει βέβαια ὅτι εῖχε ἀποστολικὴν καρδίαν εὐαγγελιζόμενος, ώς ποταμὸς πεπληρωμένος ὑδάτων τοῦ Πνεύματος, τὸν λαὸν τῶν μοναζόντων, ὃτο ἐνδεδυμένος ώς πορφύραν καὶ βύσσον τὰ αἷματα τῶν Μαρτύρων καὶ ἔγινεν ὁ “μυστικὸς” ἐκφραστῆς καὶ ὑμνητῆς τῆς μετὰ τοῦ Θεοῦ ἐνώσεως, ζωοποιῶν τὰ σύμβολα καὶ τοὺς “ὅρους” τῶν δογμάτων καὶ πραγματοποιῶν μυστικῶς τὴν προσοικείωσιν τῶν θείων Μυστηρίων. Οὐδόλως παραβλέπει τὴν μυστηριακὴν βίωσιν (Βάπτισμα, θ. Κοινωνία, Μετάνοια), ἀφοῦ “ἡμερήσιος ἄρτος αὐτῷ ἥτο ὁ ζωοποιὸς Ἀρτος καὶ τὸ Αἷμα τὸ τίμιον τοῦ Χριστοῦ”, καθημερινῶς διατελῶν “θεατῆς τῶν φρικτῶν ὀπτασιῶν”, ἀλλὰ δὲν ἐννοεῖ τὸν πιστὸν χωρὶς τὴν μυστικὴν βίωσιν τῶν Μυστηρίων (Ανάστασις, Σταύρωσις κ.λ.), “ὅπερ ἀεὶ τοῖς βουλομένοις ἡμῖν μυστικῶς γίνεται».

(Συμεὼν τοῦ Νέου Θεολόγου Ἀπαντα, τόμος 2, Μετάφρασις-Σχόλια Μοναχοῦ Διονυσίου Σιμωνοπετρίτου, Ἐκδόσεις «Ωφελίμου Βιβλίου», Ἀθῆναι 1974, σελ. 74, ὑποσημ. 3)

**β.** «Πράγματι, οὐδεὶς εἶδε τὴν στιγμὴν τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Χριστοῦ. Τὸ γεγονὸς αὐτὸ ἔγινε τὸ θεμέλιον, διὰ νὰ χαρακτηρίσουν οἱ Πατέρες τὴν Ἀνάστασιν ώς Μυστήριον καὶ νὰ ἐκφράσουν τὸ ἀθεώρητον, ὑπερορατὸν καὶ ἀνεπίβατον τοῖς ἀνθρώποις νόημά Της. Μιὰ ματὶα εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν ὑμνολογίαν ἀποδεικνύει ὅτι αἱ Μυροφόροι καὶ οἱ Μαθηταὶ “ἐτεκμήραντο” τὴν Ἀνάστασιν, ἀλλὰ δὲν τὴν εἶδον. Ἐπίσης εἰς τὴν βυζαντινὴν Εἰκονογραφίαν φαίνεται νὰ εἶχε βαθεῖαν ἐπιρροὴν ὁ ὑπερφυσικὸς χαρακτὴρ τῆς Ἀναστάσεως. Δὲν ὑπάρχει οὐδεμίᾳ Εἰκὼν αὐτῆς τῆς ιδίας τῆς Ἀναστάσεως, ὀλλ’ ἀντικαθίσταται ἀπὸ τὴν εἰς Ἄδου κάθισμαν καὶ τὴν ἐμφάνισιν τοῦ Χριστοῦ εἰς τὰς Μυροφόρους γυναικας».

(Αὐτόθι, σελ. 76, ὑποσημ. 15)

**γ.** «Τὰ ἔργα βεβαιώνουν καὶ ἀποδεικνύουν τὴν πίστιν, ἡ δὲ πίστις δίδει νόημα καὶ δικαίωσιν εἰς τὰ ἔργα. Εἶναι χαρακτηριστικὸν τοῦ πνεύματος τῆς Ἐκκλησίας τὸ γεγονός, ὅτι ὅλη ἡ προσπάθεια τῶν Ἁγίων ἀποβλέπει εἰς τὴν προσφορὰν “μαρτυρίων” τῆς πίστεως ἐνώπιον τοῦ Χριστοῦ. Ἀπόδειξις ἀγιότητος εἶναι ὁ ἐπανινετὸς βίος, ὁ ὄποιος ἐμπνέεται ἀπὸ τὴν ὄρθοδοξὸν πίστιν. Ἐπίσης Μάρτυρες τινες εἰκονίζονται προσάγοντες εἰς τὸν Χριστὸν ώς τεκμήριον τῆς πίστεως τὴν κεφαλήν των.

Ἐτσι δὲν ὑπάρχει καμμία ἀντίθεσις εἰς τὸν Ἅγιον Συμεών, ὅταν εἰς ἄλλην μὲν Κατήχησιν ὁμιλῇ περὶ δικαιώσεως ἐκ πίστεως καὶ οὐκ ἐξ ἔργων, ἐνταῦθα δὲ περὶ τοῦ ὅτι ἡ πίστις δίχα ἔργων νεκρά ἐστιν. “Οπως καὶ εἰς τοὺς Ἀποστόλους, Παῦλον καὶ Ἰάκωβον, ἀποκλειστικὸς στόχος τοῦ Ἁγίου Συμεὼν εἶναι αὐτὸς ὁ Χριστὸς καὶ ὅλα ἐκεῖ ἀποβλέπουν. Ἡ πίστις καὶ τὰ ἔργα, ὅταν ἀποκόπωνται ἀπὸ τὸν ζωογονοῦντα Θεὸν καὶ ἐξατομικεύωνται, τότε αὐτοδικαιώνονται. Ἡ μὲν πίστις εὐπορεῖ εἰς “ξηρὰς καὶ γυμνὰς λογικὰς πτήσεις”, τὰ δὲ ἔργα καταντοῦν νεκραὶ πράξεις, νεκρωμένα μέλη ἀνιάτου ἀνθρώπου. Αὐτὴ ἄλλωστε εἶναι καὶ ἡ ἀπιστία ἡ δυσπιστία, ἡ ἡμιπιστία διὰ τὸν Ἅγιον Συμεών».

(Αὐτόθι, σελ. 77-78, ὑποσημ. 21)